



الجلسة ٤٤٩٥

الثلاثاء، ١٩ آذار/مارس ٢٠٠٢، الساعة ١٦/٤٠

نيويورك

الرئيس:	السيد كولي (الترويج)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي السيد كونوزين
	آيرلندا السيد كور
	بلغاريا السيد تفروف
	الجمهورية العربية السورية السيد مقداد
	سنغافورة السيد ليب تشينغ هاو
	الصين السيد تشن شو
	غينيا السيد شيخ أحمد كمارا
	فرنسا السيد لفيت
	الكاميرون السيد إنغو إنغو
	كولومبيا السيد فالديفيسو
	المكسيك السيد دي ألبا
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية السيد إلدون
	موريشيوس السيد جينغري
	الولايات المتحدة الأمريكية السيد روزنبلات

جدول الأعمال

الحالة فيما يتعلق بجمهورية الكونغو الديمقراطية

رسالة مؤرخة ١٨ آذار/مارس ٢٠٠٢ موجهة من جمهورية الكونغو الديمقراطية إلى

رئيس مجلس الأمن (S/2002/286)

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting

.Service, Room C-178

افتتحت الجلسة الساعة ١٦/٤٠.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة فيما يتعلق بجمهورية الكونغو الديمقراطية

رسالة مؤرخة ١٨ آذار/مارس ٢٠٠٢ موجهة من جمهورية الكونغو الديمقراطية إلى رئيس مجلس

الأمّن (S/2002/286)

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأنني تلقيت رسالة من ممثل جمهورية الكونغو الديمقراطية يطلب فيها دعوته إلى المشاركة في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقا للممارسة المتبعة أعتزم، بموافقة المجلس، دعوة ذلك الممثل إلى المشاركة في المناقشة، دون أن يكون له حق التصويت، وفقا للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

نظرا لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس، شغل السيد إيليك (جمهورية الكونغو الديمقراطية) مقعدا على طاولة المجلس.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): يبدأ مجلس الأمّن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

ويجتمع مجلس الأمّن استجابة للطلب المؤرخ ١٨ آذار/مارس ٢٠٠٢ من الممثل الدائم لجمهورية الكونغو الديمقراطية لدى الأمّم المتحدة وموجه إلى رئيس مجلس الأمّن، الوثيقة S/2002/286.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/2002/290، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد في سياق مشاورات المجلس السابقة.

وأود أن أسترعي انتباه أعضاء المجلس إلى الوثيقة S/2002/287 التي تتضمن نص رسالة مؤرخة ١٨ آذار/مارس ٢٠٠٢ من الممثل الدائم لرواندا لدى الأمّم المتحدة وموجهة إلى رئيس مجلس الأمّن.

وأود أن أسترعي الانتباه إلى إضافة إلى الفقرة ٤ من منطوق مشروع القرار. ففي نهاية الفقرة ٤ تضاف العبارات التالية: "وأن تنسحب جميع الأطراف الأخرى أيضا من المواقع التي تحتلها في تناقض مع خطة كمبالا وهراري لفض الاشتباك".

أفهم أن المجلس مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار بصيغته المؤقتة المنقحة شفويا. وإذا لم أسمع اعتراضا، سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، إيرلندا، بلغاريا، الجمهورية العربية السورية، سنغافورة، الصين، غينيا، فرنسا، الكاميرون، كولومبيا، المكسيك، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وإيرلندا الشمالية، موريشيوس، النرويج، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): كان هناك ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٣٩٩ (٢٠٠٢).

بذلك يكون مجلس الأمّن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٦/٤٥.